

**Совет Безопасности**

Distr.: General
13 December 2002
Russian
Original: English

Соединенные Штаты Америки: проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций и свои соответствующие резолюции, в частности резолюцию 1189 (1998) от 13 августа 1998 года, резолюцию 1269 (1999) от 19 октября 1999 года, резолюцию 1368 (2001) от 12 сентября 2001 года и резолюцию 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года,

напоминая об обязательствах государств — участников Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом и Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации,

выражая сожаление по поводу сделанных «Аль-Каидой» 2 и 8 декабря 2002 года заявлений о своей ответственности за акты террора, совершенные в Кении 28 ноября 2002 года, *и подтверждая* обязанности всех государств, изложенные в резолюции 1390 (2002) от 28 января 2002 года,

подтверждая необходимость бороться всеми средствами, в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с угрозами международному миру и безопасности, создаваемыми террористическими актами,

1. *осуждает* самым решительным образом акт бомбового терроризма в гостинице «Парадайз» в Кикамбале, Кения, и попытку сбить ракетами самолет израильской авиакомпании «Аркия», рейс 582, вылетающий из Момбасы, Кения, 28 ноября 2002 года, а также другие недавние террористические акты в различных странах и считает такие акты, как и любой акт международного терроризма, угрозой международному миру и безопасности;

2. *выражает* самое глубокое сочувствие и соболезнования народам и правительствам Кении и Израиля и жертвам террористического нападения и их семьям;

3. *настоятельно призывает* все государства в соответствии с их обязательствами по резолюции 1373 (2001) сотрудничать в усилиях, направленных на то, чтобы найти и предать суду исполнителей, организаторов и спонсоров этих террористических нападений;

4. *выражает* свою еще более твердую решимость бороться против всех форм терроризма в соответствии со своими обязанностями по Уставу Организации Объединенных Наций.
